



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



*Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca*

## **Bando di selezione per 16 tirocini curriculari presso le Scuole italiane all'estero**

**Presentazione candidature: 13 - 29 giugno 2018**

**Periodo di svolgimento del tirocinio: 17 settembre - 14 dicembre 2018**

### **Premessa**

Il "Programma di tirocini MAECI-MIUR-Università Italiane", da ora in poi "Programma", è frutto di una collaborazione fra il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) e le Università Italiane, attraverso il supporto organizzativo della Fondazione CRUI, per lo svolgimento di tirocini curriculari presso le Sedi all'estero del MAECI. Il riferimento normativo per le scuole italiane all'estero è costituito dall'articolo 34, comma 2, del Decreto legislativo 13 aprile 2017, n. 64 recante: "Disciplina della scuola italiana all'estero, a norma dell'articolo 1, commi 180 e 181, lettera h), della legge 13 luglio 2015, n. 107". Il programma è disciplinato da una Convenzione sottoscritta l'8 giugno 2017 dal MAECI, dal MIUR e dalla Fondazione CRUI, denominata d'ora in poi "Convenzione" (per conoscere il testo [clicca qui](#)).

Il Programma si propone di integrare il percorso formativo universitario e far acquisire allo studente una conoscenza diretta e concreta delle attività istituzionali svolte dal MAECI presso le Sedi all'estero.

### **1. Oggetto del tirocinio**

Oggetto del presente bando sono 16 tirocini curriculari presso le Scuole italiane all'estero. La rete delle istituzioni scolastiche all'estero costituisce una risorsa per la promozione della lingua e cultura italiana, nonché per il mantenimento dell'identità culturale dei figli dei connazionali e dei cittadini di origine italiana. Presenti in tutto il mondo, le scuole italiane rappresentano uno strumento di diffusione di idee, progetti, iniziative, in raccordo con Ambasciate e Consolati e con le priorità della politica estera italiana. Le scuole italiane, infine, sono spesso un punto di riferimento nei Paesi in cui operano, potendo produrre per l'Italia ritorni di lunga durata in tutti i settori: culturale, politico ed economico.

I tirocini proposti nel presente bando si svolgeranno, in particolare, presso gli 8 istituti statali omnicomprensivi con sede ad Addis Abeba, Asmara, Atene, Barcellona, Istanbul, Madrid, Parigi e Zurigo. I tirocinanti saranno impegnati nella realizzazione di ricerche, studi, analisi ed elaborazione di dati utili all'approfondimento dei dossier trattati da ciascuna Sede. Gli studenti potranno essere anche coinvolti nell'organizzazione di eventi ed assistere il personale del MAECI e delle scuole nelle attività di proiezione esterna. I tirocini sono disciplinati dalla Convenzione.

### **2. Destinatari del bando**

Possono candidarsi gli studenti di tutte le Università italiane aderenti alla Convenzione che risultino iscritti ad un corso di laurea magistrale o a ciclo unico.



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



*Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca*

**Lo status di studente deve essere posseduto al momento della candidatura e mantenuto per tutta la durata del tirocinio, pena l'esclusione dal programma.**

### **3. Requisiti di accesso**

Possono partecipare al programma gli studenti che, alla data di scadenza del presente bando, possiedano i seguenti requisiti:

- a. cittadinanza italiana;
- b. non essere stati condannati per delitti non colposi, anche con sentenza di applicazione della pena su richiesta, a pena condizionalmente sospesa o con decreto penale di condanna, ovvero non essere in atto imputati in procedimenti penali per delitti non colposi;
- c. non essere destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di sicurezza o di misure di prevenzione;
- d. essere iscritti a un corso di laurea magistrale o a ciclo unico;
- e. avere acquisito almeno 60 CFU nel caso delle lauree specialistiche o magistrali e almeno 230 CFU nel caso delle lauree magistrali a ciclo unico;
- f. avere una conoscenza, certificata dall'Università o da organismo ufficiale di certificazione, della lingua inglese a livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) e, a titolo preferenziale, se richiesto dalla Sede all'estero ospitante, di una seconda lingua straniera;
- g. avere riportato una media delle votazioni finali degli esami non inferiore a 27/30;
- h. avere un'età non superiore ai 28 anni.

La perdita di uno dei requisiti elencati dalle lettere da a) a d) durante lo svolgimento del tirocinio comporta l'immediata conclusione del tirocinio stesso.

**Le domande di candidati che non possiedano le caratteristiche indicate nel bando o che non rispettino i requisiti d'accesso non verranno prese in considerazione.**

Sono considerati **requisiti facoltativi**, comunque oggetto di valutazione da parte della Commissione:

- la dichiarata conoscenza della seconda lingua, ove richiesta dalla Sede ospitante;
- l'appartenenza all'area disciplinare di riferimento indicata all'interno dell'offerta della Sede ospitante.

Il candidato è tenuto a verificare preventivamente la compatibilità del tirocinio con il proprio piano di studi e con altre esperienze formative in corso.

### **4. Università aderenti**

- Bari - Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"
- Bari Politecnico - Politecnico di Bari
- Bergamo - Università degli Studi di Bergamo



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



*Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca*

- Bologna - Alma Mater Studiorum Università di Bologna
- Brescia - Università degli Studi di Brescia
- Cagliari - Università degli Studi di Cagliari
- Camerino - Università di Camerino
- Campania Vanvitelli - Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"
- Catania - Università degli Studi di Catania
- Chieti Pescara - Università degli Studi "G. D'Annunzio" di Chieti-Pescara
- Firenze - Università degli Studi di Firenze
- Genova - Università degli Studi di Genova
- Insubria - Università dell'Insubria
- Macerata - Università degli Studi di Macerata
- Messina - Università degli Studi di Messina
- Milano - Università degli Studi di Milano
- Milano Bicocca - Università degli Studi di Milano-Bicocca
- Milano Cattolica - Università Cattolica del Sacro Cuore
- Milano IULM - Libera Università di Lingue e Comunicazione – IULM
- Napoli – Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Napoli L'Orientale - Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
- Napoli Parthenope - Università degli Studi di Napoli "Parthenope"
- Napoli Suor Orsola Benincasa - Università degli Studi "Suor Orsola Benincasa"
- Padova - Università degli Studi di Padova
- Parma - Università degli Studi di Parma
- Pavia - Università degli Studi di Pavia
- Perugia Stranieri - Università per Stranieri di Perugia
- Piemonte Orientale - Università degli Studi del Piemonte Orientale "Amedeo Avogadro"
- Pisa - Università di Pisa
- Pisa Scuola Normale - Scuola Normale Superiore
- Roma La Sapienza – Sapienza Università di Roma
- Roma Link Campus - Link Campus University
- Roma LUMSA - Libera Università "Maria SS. Assunta" - LUMSA
- Roma Tor Vergata - Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"
- Salerno - Università degli Studi di Salerno
- Sassari - Università degli Studi di Sassari
- Siena - Università degli Studi di Siena
- Siena Stranieri - Università per Stranieri di Siena
- Teramo - Università degli Studi di Teramo
- Torino - Università degli Studi di Torino
- Trento - Università degli Studi di Trento
- Udine - Università degli Studi di Udine
- Urbino - Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo"
- Venezia - Università Ca' Foscari di Venezia
- Verona - Università degli Studi di Verona

## **5. Tempistiche e scadenze**

La presente offerta di tirocini è regolata dal seguente calendario:

- 13 - 29 giugno 2018: pubblicazione del bando e invio delle candidature;



- 17 settembre - 14 dicembre 2018: periodo di svolgimento del tirocinio.

La durata dei tirocini offerti dal MAECI e pubblicati in questo avviso è di 3 mesi, prorogabili di un ulteriore mese, d'intesa tra la Sede ospitante, il tirocinante e l'Università di provenienza dello studente.

## 6. Modalità di candidatura

Le candidature al presente bando possono essere inviate esclusivamente per via telematica collegandosi all'applicativo online al seguente indirizzo <http://www.crui.it/tirocini/tirociniwa> entro il 29 giugno 2018, **ore 17:00**. Il candidato dovrà compilare le seguenti sezioni dell'applicativo online (si raccomanda di salvare i dati inseriti sezione per sezione):

<b>Dati anagrafici</b>
<b><u>Curriculum vitae</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Formazione di base;</i></li> <li>▪ <i>Conoscenza delle lingue (NB: in tale sezione va indicata la certificazione/esame/idoneità attestante il livello di conoscenza della lingua inglese per la verifica del requisito di accesso e va dichiarata la conoscenza della seconda lingua richiesta dalla Sede come titolo preferenziale);</i></li> <li>▪ <i>Conoscenze informatiche;</i></li> <li>▪ <i>Tirocini;</i></li> <li>▪ <i>Esperienze lavorative;</i></li> <li>▪ <i>Altro.</i></li> </ul>
<b><u>Curriculum universitario</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Dati: inserire le informazioni relative all'Ateneo e al Corso di studi a cui si è attualmente iscritti, compresa la media aritmetica degli esami;</i></li> <li>▪ <i>Esami: indicare tutti gli esami sostenuti nell'intero percorso di studi universitari (compresi quelli della laurea triennale, se iscritti a magistrale/specialistica) con relativi voti;</i></li> </ul>
<b><u>Candidatura</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <i>Autocertificazione della veridicità delle informazioni fornite e del rispetto dei requisiti del bando. Il modulo di autocertificazione deve essere scaricato dalla sezione "Candidatura" dell'applicativo, compilato, firmato, scannerizzato insieme al documento di identità in un unico file pdf e caricato nella medesima sezione dell'applicativo;</i></li> <li>▪ <i>Lettera motivazionale (max 3000 caratteri spazi inclusi);</i></li> <li>▪ <i>Indicazione obbligatoria di due sedi di destinazione, da non intendersi in ordine di preferenza. Si consiglia di consultare attentamente il sito del MAECI <a href="http://www.viaggiasesicuri.it/">http://www.viaggiasesicuri.it/</a> prima di selezionare le sedi di destinazione, in modo da avere consapevolezza del contesto territoriale di riferimento, di eventuali problematiche relative alla sicurezza o alle condizioni sanitarie, della documentazione necessaria e delle procedure di ingresso.</i></li> </ul>
<p><b>N.B.</b> Controllare con estrema attenzione che le singole sezioni siano state <b>correttamente compilate</b>: qualora nella candidatura le <b>informazioni riguardanti i requisiti di accesso</b> (<u>cittadinanza, età, status di attuale iscrizione all'ateneo, classe di laurea, media degli esami, numero di crediti, conoscenze linguistiche con livello di certificazione</u>) risultassero mancanti, inesatte o inserite al di fuori dei campi preposti, si procederà con <b>l'esclusione della candidatura dalla procedura di selezione</b>.</p>



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



*Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca*

Parimenti, si evidenzia, con riferimento agli obblighi previsti dalla normativa vigente in materia di protezione delle persone fisiche, la necessità di compilare la sezione relativa al trattamento dei dati personali, contenente la prevista informativa nonché i due campi per l'espressione del consenso e l'autorizzazione al trattamento da parte dell'interessato. Inoltre, una volta inviata, **la candidatura non è più modificabile.**

## **7. Processo di selezione. Accettazione, rinuncia e subentro ai posti disponibili**

Tutte le candidature pervenute entro la data di scadenza del presente bando saranno preselezionate dalle Università di appartenenza, che verificheranno il possesso dei requisiti indicati nel bando e nella Convenzione. Al termine della preselezione, le candidature ritenute idonee dagli Atenei verranno esaminate da una Commissione congiunta MAECI-MIUR-Fondazione CRUI (articolo 7 della Convenzione) che effettuerà la selezione dei tirocinanti da destinare alle Sedi inserite nel presente bando, sulla base dei criteri stabiliti dalla Commissione stessa e pubblicati sul sito [www.tirocinicrui.it](http://www.tirocinicrui.it)

La Fondazione CRUI provvederà a comunicare alle singole Università esclusivamente i nominativi dei candidati che abbiano superato la selezione. Gli Atenei, a loro volta, informeranno i vincitori, i quali dovranno accettare o rifiutare l'offerta di tirocinio entro tre giorni lavorativi. A seguito dell'accettazione, l'Università redigerà il progetto formativo del tirocinante, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 4, comma 5 della Convenzione.

A fronte di una rinuncia a un posto di tirocinio, viene attivata una **procedura di subentro**. Il posto di tirocinio rimasto scoperto viene proposto al candidato nella posizione immediatamente successiva al vincitore in graduatoria, compatibilmente con i tempi tecnici necessari per lo svolgimento del tirocinio nelle date stabilite nel bando.

Il vincitore che avendo accettato si vedesse costretto, per gravi e improvvise esigenze, a rinunciare al posto di tirocinio offertogli, è tenuto a comunicare tempestivamente al referente di ateneo e al tutor della sede ospitante la decisione, sia per evitare disfunzioni nella programmazione delle attività delle sedi ospitanti, sia per favorire eventuali subentri. Non potranno in ogni caso ricandidarsi ai bandi futuri di questo stesso Programma:

- coloro che abbiano già svolto un tirocinio nell'ambito della Convenzione;
- i vincitori che rinuncino a qualsiasi titolo al posto offerto.

Potranno, invece, ricandidarsi i candidati selezionati per un subentro che rinuncino al posto offerto.

Infine, in caso di sovrapposizione di procedure di selezione nell'ambito del medesimo Programma, i candidati selezionati sul bando pubblicato per primo non saranno ammessi alla valutazione sul secondo bando.

## **8. Progetto formativo e riconoscimento crediti formativi universitari**

Il tirocinio è disciplinato da un progetto formativo, redatto sulla base di quanto previsto dall'articolo 8 della Convenzione. Esso è sottoscritto dallo studente, dal tutor delegato dall'Università e dal tutor in loco individuato dalla Sede ospitante e include:



- le attività che il tirocinante sarà chiamato a svolgere presso la Sede;
- il numero di CFU che saranno riconosciuti dall'Università di appartenenza;
- gli impegni del tirocinante;
- la seguente dichiarazione liberatoria, sottoscritta espressamente dal tirocinante: "Il tirocinio curricolare svolto presso la Sede all'estero non può in alcun modo ed a nessun effetto configurarsi come rapporto di lavoro, né può dar luogo a pretese di compensi ulteriori rispetto al rimborso delle spese regolato dalla Convenzione stipulata tra MAECI, MIUR e CRUI, o ad aspettative di futuri rapporti lavorativi".

### **9. Durata, assenze, crediti formativi universitari**

I tirocini curriculari hanno la durata di tre mesi, prorogabili di un ulteriore mese d'intesa fra la Sede ospitante, il tirocinante e l'Università di provenienza dello studente. Nel periodo di svolgimento del tirocinio l'impegno richiesto è a tempo pieno. Eventuali scostamenti della data stabilita per l'inizio del tirocinio non dovranno superare i 7 giorni.

Il tirocinante può assentarsi per non più di 6 giorni lavorativi a trimestre, previo accordo con la sede.

I tirocini comportano il riconoscimento di almeno 1 credito formativo universitario (CFU) per ciascun mese di attività effettiva, ferma restando la valutazione del periodo formativo di competenza degli Atenei di riferimento.

### **10. Rimborso spese e alloggio**

Al tirocinante spetta un rimborso spese nella misura minima di 300 euro mensili, di cui il 50% pagato dal MAECI, per il tramite della Scuola estera presso cui si svolge il tirocinio, ed il 50% pagato dall'Università di rispettiva appartenenza.

Qualora l'ateneo si avvalga di fondi relativi alla Programmazione 2017-2018 del "Fondo per il sostegno dei giovani e la mobilità degli studenti", di cui al Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, D.M. n. 1047 del 29 dicembre 2017, l'importo del rimborso spese sarà determinato sulla base della seguente tabella applicativa:

<b>Importo</b>	<b>ISEE</b>
€ 600	ISEE ≤ 13.000
€ 450	13.000 < ISEE ≤ 21.000
€ 400	21.000 < ISEE ≤ 26.000
€ 350	ISEE > 26.000

Il 50% di tali importi sarà a carico del MAECI.

Resta valido l'importo di 300 euro mensili, invece, per gli atenei che si avvalgono di fondi residui relativi alla Programmazione 2014-2016 del "Fondo per il sostegno dei giovani e la mobilità degli studenti" o di altri fondi. Tale importo sarà a carico del MAECI per il 50%.



*Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale*



*Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca*

La Sede all'estero ospitante può mettere a disposizione dello studente un **alloggio gratuito** quale beneficio aggiuntivo al rimborso spese previsto. Il tirocinante è tenuto a custodire l'alloggio con diligenza ed è responsabile dei beni in esso contenuti. Egli **si fa carico delle spese ordinarie d'uso** per il periodo di utilizzo. Le Sedi che offrono tale disponibilità sono indicate all'interno delle offerte del bando.

Si ricorda infine che è obbligatorio per i tirocinanti attenersi alle norme di comportamento in vigore sul luogo di lavoro e rispettare le leggi e gli usi locali (vedasi in particolare quanto stabilito dall'articolo 8, comma 2, punto "c" della Convenzione).

### **11. Interruzione del tirocinio**

La Sede all'estero ospitante comunica all'Università e all'interessato l'eventuale interruzione del tirocinio e le motivazioni sottese, ai sensi di quanto previsto dall'articolo 14 della Convenzione. È comunque causa di interruzione del tirocinio ogni comportamento che, nella valutazione della Sede all'estero ospitante, non sia conforme a quanto previsto dalla Convenzione.

Il titolare della Sede all'estero dove si svolge il tirocinio o il MAECI possono disporre in qualsiasi momento l'annullamento del tirocinio o, a tirocinio già avviato, il rientro degli studenti selezionati per ragioni di sicurezza o di opportunità, anche avuto riguardo ai rapporti con le autorità del Paese di svolgimento dello stage.

Il tirocinio può essere interrotto dallo studente, per motivi documentati.

In caso di interruzione del tirocinio lo studente ha comunque diritto al rimborso spese di cui al punto 'Rimborso spese', per il periodo di effettivo svolgimento del tirocinio. Il riconoscimento dei CFU è commisurato ai giorni di effettivo svolgimento di tirocinio.

### **12. Offerta di tirocini: sedi di destinazione**

Nella seguente tabella sono riportate le Sedi scolastiche all'estero presso le quali è possibile effettuare un tirocinio. Per ciascuna Sede è indicato il codice di riferimento, il numero di posti offerti, l'eventuale seconda lingua richiesta dalla Sede, la disponibilità di alloggio gratuito.

\* \*  
\*



Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale



Ministero dell'Istruzione  
dell'Università e della Ricerca

**Allegato 1 - ELENCO OFFERTE**  
**Periodo di tirocinio: 17 settembre - 14 dicembre 2018**

**Descrizione attività**

I tirocinanti saranno impegnati nella realizzazione di ricerche, studi, analisi ed elaborazione di dati utili all'approfondimento dei dossier trattati da ciascuna Sede scolastica. Gli studenti potranno essere anche coinvolti nell'organizzazione di eventi ed assistere il personale del MAECI e delle scuole nelle attività di proiezione esterna.

Codice	Sede	Paese	Area disciplinare di riferimento	Lingue	N° Posti	Alloggio disponibile
<b>ADDIS ABEBA PRIM.</b>	Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo Galileo Galilei - Addis Abeba - <i>Scuola primaria</i>	Etiopia	Scienze cognitive	Inglese B2	1	SI
<b>ADDIS ABEBA SEC. I LIV.</b>	Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo Galileo Galilei - Addis Abeba - <i>Scuola secondaria I livello</i>	Etiopia	Linguistica	Inglese B2	1	SI
<b>ADDIS ABEBA SEC. II LIV.</b>	Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo Galileo Galilei - Addis Abeba - <i>Scuola secondaria II livello</i>	Etiopia	Psicologia	Inglese B2	1	SI
<b>ASMARA PED.</b>	Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo di Asmara	Eritrea	Pedagogia	Inglese B2	1	NO
<b>ASMARA STOR.</b>	Istituto Italiano Statale Omnicomprensivo di Asmara	Eritrea	Storia	Inglese B2	1	NO
<b>ATENE CULT.</b>	Scuola Italiana di Atene	Grecia	Scienze antichità, filologico-letterarie, storico-artistiche	Inglese B2 - Neogreco facoltativo	1	NO
<b>ATENE STOR.</b>	Scuola Italiana di Atene	Grecia	Scienze storiche, filosofiche, archivistica e biblioteconomia, pedagogia, psicologia	Inglese B2 - Neogreco facoltativo	1	NO
<b>BARCELLONA ECO.</b>	Istituto Italiano Statale Comprensivo E. Amaldi di Barcellona	Spagna	Economia e management	Inglese B2	1	NO
<b>BARCELLONA EDU.</b>	Istituto Italiano Statale Comprensivo E. Amaldi di Barcellona	Spagna	Media education ed e-learning	Inglese B2	1	NO
<b>ISTANBUL CULT.</b>	Scuola Media e Liceo Scientifico Statali I.M.I.	Turchia	Formazione e cultura	Inglese B2 - Turco o Arabo facoltativi	1	NO
<b>ISTANBUL MANAG.</b>	Scuola Media e Liceo Scientifico Statali I.M.I.	Turchia	Management pubblica amministrazione	Inglese B2 - Turco o Arabo facoltativi	1	NO
<b>ISTANBUL PED.</b>	Scuola Media e Liceo Scientifico Statali I.M.I.	Turchia	Pedagogia	Inglese B2 - Turco o Arabo facoltativi	1	NO
<b>ISTANBUL STOR.</b>	Scuola Media e Liceo Scientifico Statali I.M.I.	Turchia	Storia	Inglese B2 - Turco o Arabo facoltativi	1	NO
<b>MADRID</b>	Scuola Statale Italiana di Madrid	Spagna	Comunicazione	Inglese B2 - Spagnolo facoltativo	1	NO
<b>PARIGI</b>	Istituto Italiano Statale Comprensivo Leonardo da Vinci	Francia	Management pubblica amministrazione	Inglese B2 - Francese facoltativo	1	NO
<b>ZURIGO</b>	Scuola Italiana Casa d'Italia	Svizzera	Pedagogia	Inglese B2 - Tedesco facoltativo	1	NO